



# Clara Ordóñez Marvizón

## Intérprete y traductora

(+34) 625 48 33 11

clara.ordonez22@gmail.com

C/ Antioquía 1, blq 1, 5ºD, 41007 Sevilla (España)

## Formación

- 2017 - 2018** **Universidad de Granada**  
Máster Universitario en Interpretación de Conferencias (Francés e Inglés)
- 2014 - 2015** **Université d'Aix-Marseille, Aix-en-Provence, Francia**  
Estancia Erasmus
- 2012 - 2016** **Universidad Pablo de Olavide, Sevilla**  
Grado en Traducción e Interpretación (Inglés y Francés)

## Idiomas



## Competencias

- Capacidad de adaptación y trabajo en equipo
- Iniciativa y sentido de la responsabilidad
- Conocimientos básicos de lenguaje html
- Dominio del paquete Office
- Dominio de herramientas TAO (Trados, OmegaT, Subtitle Edit)

## Experiencia profesional

- 08 / 2017** **Comisión Española de Ayuda al Refugiado presente**  
Interpretación bilateral FR<>ES
- 06 / 2018** **Festival Internacional Cines del Sur, Granada**  
Interpretación consecutiva FR>ES y susurrada ES>FR
- 05 / 2018** **DG SCIC, Bruselas**  
Prácticas de interpretación simultánea FR>ES y EN>ES en cabina muda
- 04 / 2018** **Segundo Simposio Internacional sobre Agroecología, FAO, Roma**  
Prácticas de interpretación simultánea FR>ES y EN>ES en cabina muda
- 03 / 2018** **Model European Union Granada**  
Interpretación simultánea EN<>ES
- 03 / 2018** **Salón del Cómic de Granada**  
Interpretación bilateral FR<>ES y EN<>ES
- 03 / 2018** **Proyecto Europeo: Identidades y prácticas en evolución, Granada**  
Interpretación bilateral FR<>ES
- 10 / 2016** **Auxiliar de conversación, Institutos L'Empéri y Adam de Craonne, Salon-de-Provence, Francia**
- 03 / 2016** **Proyecto Tradutech OTCT, Université Rennes 2, Francia**  
Traducción EN>ES de textos técnicos  
Trabajo en un equipo de traducción internacional
- 01 / 2014** **Centro Universitario Internacional,**  
**06 / 2014** **Universidad Pablo de Olavide, Sevilla**  
Traducción EN>ES de contratos  
Interpretación consecutiva EN<>ES  
Acogida de estudiantes extranjeros  
Relaciones con universidades internacionales